

LA COMMISSION DES ÉGOUTS SHEDIAC ET BANLIEUES

Réunion mensuelle, n° 724, tenue

le mercredi 15 février 2023

à 18 h, à Boudreau-Ouest,

dans la salle de réunion de la Commission

Présents:	H.J. (Harry) McInroy, Murray Lloyd, Susan Cormier, Yvonne LeBlanc,	président vice-président trésorière secrétaire
Aussi présents:	Joey Frenette, Stephanie Bernard,	directeur, opérations directrice adjointe, administration
Également présents:	Chris Gallant,	Englobe Corp.

PROCÈS-VERBAL

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

H.J. (Harry) McInroy, ouvre la réunion à 17h59. Il souhaite la bienvenue à tous les participants.

2. ÉLECTION ET NOMINATION DES OFFICIERS

Les membres ont discuté et ils proposent que le nouvel exécutif soit: HJ (Harry) McInroy, en tant que président, Murray Lloyd, en tant que vice-président, Susan Cormier, en tant que trésorière, et Yvonne LeBlanc, en tant que secrétaire.

23-01 Proposée par: Murray Lloyd
Appuyée par: Susan Cormier

Que les nominations suivantes prennent effet immédiatement et restent en vigueur jusqu'à la prochaine élection des membres du conseil d'administration en janvier 2025:

H.J. (Harry) McInroy	Président
Murray Lloyd	Vice-président
Susan Cormier	Trésorière
Yvonne LeBlanc	Secrétaire

Proposition adoptée

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

23-02 Proposée par: Susan Cormier
Appuyée par: Yvonne LeBlanc

Que l'ordre du jour, daté le 15 février 2023, soit approuvé tel que présenté.

Proposition adoptée

4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

1. Adoption du procès-verbal de la réunion mensuelle, réunion n° 723, tenue le jeudi 15 décembre 2022.

23-03 Proposée par: Murray Lloyd
Appuyée par: Susan Cormier

Que le procès-verbal de la réunion mensuelle, réunion n° 723, tenue le jeudi 15 décembre 2022, soit approuvé tel que présenté.

Proposition adoptée

5. PRÉSENTATIONS, REQUÊTES ET PÉTITIONS

1. Il n'y a aucune présentation, requête et pétition pour cette réunion.

6. RAPPORTS

1. Administratif

La directrice adjointe, administration, a présenté le rapport administratif et elle a répondu aux questions des membres.

23-04 Proposée par: Murray Lloyd
Appuyée par: Yvonne LeBlanc

Que le rapport administratif, daté le 15 février 2023, soit approuvé tel que présenté.

Proposition adoptée

23-05 Proposée par: Susan Cormier
Appuyée par: Yvonne LeBlanc

Que la CÉSB paie la prime additionnelle de 5 847,00 \$ à Assurance Vienneau pour la couverture contre les tremblements de terre et les inondations.

Proposition adoptée

2. Opérations

Le directeur, opérations, a lu son rapport et il a répondu aux questions des membres.

23-06 Proposée par: Charline Burke
Appuyée par: Omer Leger

Que le rapport du directeur, opérations, daté le 15 décembre 2022, soit approuvé tel que présenté.

Proposition adoptée

3. Comité général

Il n'y a aucun rapport du comité général pour cette réunion. Le directeur, opérations, a suggéré que nous ayons une réunion du comité général en mars pour la présentation de rapports et pour discuter de divers projets. Les membres ont convenu.

4. Commentaires des membres de la direction

Il n'y a aucun commentaire.

7. CORRESPONDANCE

1. Il n'y a aucune correspondance pour cette réunion.

8. AFFAIRES NOUVELLES

1. Il n'y a aucune affaire nouvelle pour cette réunion.

9. AFFAIRES NON TERMINÉES

1. Étude sur l'infiltration

- a) Infiltration

Mise à jour

Chris Gallant, Englobe Corp., a mentionné que nous recevons de bonnes données sur les événements météorologiques récents. Il a ajouté qu'après le temps doux à venir, les débitmètres seront probablement déplacés.

- b) Capacité

Mise à jour

Chris Gallant, Englobe Corp., a mentionné que le rapport finalisé sera envoyé sous peu au directeur, opérations, pour examen. Le rapport sera présenté au conseil d'administration en mars.

- c) Planification à long terme – nouvel égout principal proposé

Mise à jour

Chris Gallant, Englobe Corp., a mentionné que son équipe examine le meilleur alignement possible pour le nouvel égout principal proposé. Il a expliqué que le rapport mettra également en évidence les bassins versants d'égout qui peuvent se connecter ou être redirigés vers le nouvel égout principal. Cela permettrait de nouveaux aménagements et pourrait être utilisé pour rediriger les flux, dans certains cas, à partir de l'égout collecteur existant. Il a également expliqué que l'obtention de droits de passage et de servitudes peut être un long processus. Il estime que si le financement est disponible et que le projet va de l'avant, l'achèvement pourrait prendre jusqu'à 3 ans.

2. Projet Pointe du Chêne et Shediak Cape - FTE

- a) Contrat 1 - Les mises à niveau aux stations de pompage n° 9 et n° 14.

Mise à jour

Le directeur, opérations, a mentionné que la génératrice a été mise en service et est opérationnelle à la station de pompage n° 14 et que certains travaux électriques ont été complétés. L'entrepreneur général devrait commencer à remplacer les pompes dans une semaine ou deux. Il mentionne également que le démarrage de la génératrice à la station de pompage n° 9 a rencontré des problèmes de moteur et le fabricant devra l'inspecter et le réparer avant de pouvoir le mettre en service. Certains travaux d'électricité sont terminés et les pompes devraient être remplacées dans une semaine ou deux.

- b) Contrat 2 - Le renouvellement des égouts de PDC

Mise à jour

Le directeur, opérations, a mentionné qu'une fois que la directrice adjointe, administration, et Chris Gallant, Englobe Corp. auront déterminé le montant du financement restant, nous procéderons au regarnissage de sections supplémentaires de conduites d'égout dans la région de Pointe du Chêne.

3. Améliorations UEEU Cap-Brulé.

Mise à jour

Chris Gallant, Englobe Corp., a mentionné que la province a confirmé que la CÉSB a un financement pour la phase 1 du projet, et que nous attendons toujours la confirmation du financement supplémentaire demandé. Le directeur, opérations, a mentionné que même si nous recevons le financement complet pour les 3 phases, il suggère que nous devrions commencer par les 2 premières phases, puis une fois opérationnel, déterminer si la 3e phase est nécessaire. Les membres ont accepté.

Le vice-président a demandé à Chris Gallant si nous allions procéder avec le moins-disant de l'année dernière, ou refaire un appel d'offres. Chris a mentionné qu'il y a des avantages et des inconvénients aux deux, donc lui et son équipe examineront attentivement et fourniront une recommandation à la CÉSB une fois que tout le financement aura été confirmé.

4. Covid-19

Mise à jour

Le directeur, opérations, a mentionné qu'il n'y a aucune mise à jour. S'il n'y a pas de changement, ce point sera retiré des prochains ordres du jour.

5. Réparations de services d'égouts sanitaires, rue Monique

Mise à jour

Le directeur, opérations, mentionne qu'il a reçu un courriel de notre avocat le 13 décembre. Notre avocat prépare une trousse d'information pour le défendeur et prévoit d'entamer les négociations au cours de la nouvelle année.

6. Ville de Shediac et CÉSB – Renouveau Shediac Ouest

Mise à jour

Chris Gallant, Englobe Corp., a mentionné qu'étant donné que la phase 1 dépassait le budget, les fonds restants pour la phase 2 permettront à la CÉSB et à la Ville de terminer la rue Inglis seulement. Une nouvelle demande de financement sera acheminée à la province pour la rue Grand-Pré.

7. Ville de Shediac et CÉSB – Renouveau rue Pleasant

Mise à jour

Le directeur, opérations, mentionne que la Ville de Shediac prévoit rénover la rue Pleasant, y compris l'infrastructure souterraine, cette année. Le projet comprend également une section de Centennial Drive, la rue Seaman et la rue Elisabeth. La Ville a demandé si la CÉSB profiterait de cette occasion pour renouveler le système d'égouts sanitaires. Robert McEwen, directeur des opérations municipales de la Ville de Shediac, a indiqué dans un courriel daté du 13 février 2023 que le coût estimé du remplacement de l'égout sanitaire est de 1 247 069,43 \$ (incluant la TVH nette). Cela permettrait à la CÉSB de réaliser d'importantes économies. Le directeur, opérations, nous recommande de procéder.

Il est à noter que ce projet comprend des travaux qui ont été proposés l'année dernière dans le cadre de la phase 1 (bas de la rue Pleasant et section de la promenade Centennial) qui n'ont pas eu lieu et sont inclus dans la portée des travaux de cette année. Par conséquent, la motion 22-20 devrait être annulée.

23-07 Proposée par: Susan Cormier
Appuyée par: Yvonne LeBlanc

Que sur la base de l'estimation des coûts fournie par la Ville de Shediac pour le remplacement du système d'égout sanitaire sur la rue Pleasant, incluant une

section de la promenade Centennial, de la rue Seaman et de la rue Elisabeth, la GSSC accepte de payer à la Ville de Shediac le montant estimatif coût de 1 247 069,43 \$, incluant la TVH nette, plus les travaux d'ingénierie pour remplacer l'égout sanitaire et annuler la motion 22-20. Une deuxième motion sera requise une fois le processus d'appel d'offres terminé et le coût exact est connu. Le montant sera payé à partir de notre fonds de réserve de capital.

Proposition adoptée

8. Sentier Shore-line

Mise à jour

Il n'y a aucune mise à jour.

10. PROCHAINE RÉUNION

Une réunion du comité général est prévue le mercredi 22 mars 2023 à 18h00 au siège social. Elle sera suivie de notre réunion mensuelle.

11. LEVÉE DE LA RÉUNION

Le président propose que la réunion soit levée à 19h10.


Président